

## ROOTWORDS OF SURAH AN NAML 32-59

قَاطِعَةً	بَاسٍ	تَأْمُرِينَ	أَتْمِدُونِ	تَفْرَحُونَ
ق ط ع	ب ا س	ا م ر	م د د	ف ر ح
قطعی فیصلہ کرنے والی	جنگجو ہیں	تو حکم کرتی ہے	کیا تم مجھے مدد دیتے ہو	تم خوش ہوتے ہو
صَاعِرُونَ	عَفْرِتٌ	يَرْتَدُّ	طَرَفُكَ	نَكْرُوتًا
ص غ ر	ع ف ر	ر د د	ط ر ف	ن ك ر
وہ ذلیل / چھوٹے ہوں گے	ایک قوی ہیکل	لوٹے / پلٹے	تیری نظر / پلک	صورت بدل دو
صَدَّهَا	الصَّرْحَ	حَسِبْتَهُ	جُئًا	كَشَفْتُ
ص د د	ص ر ح	ح س ب	ل ج ج	ك ش ف
اس نے اسے روک دیا	محل میں	سمجھا اس کو	گہرا پانی / حوض	کھول دیں
سَاقِيهَا	مُرَّدٌ	قَوَارِيرٌ	يَخْتَصِمُونَ	طَيْرًا
س و ق	م ر د	ق ر ر	خ ص م	ط ي ر
اپنی دونوں پنڈلیاں	چکنا / جڑا ہوا	شیشے	آپس میں جھگڑنے لگے	ہم شگون لیتے ہیں
طَائِرِيكُمْ	تُفْتِنُونَ	رَهْطٍ	لَنْبِيتِنَهُ	دَمْرًا هُمْ
ط ي ر	ف ت ن	ر ه ط	ب ي ت	د م ر
تہاری نحوست	تم آزمائے جا رہے ہو	گروپ	البتہ ہم ضرورت میں حملہ کریں گے اس پر	ہم نے ان کو ہلاک کر دیا
	خَاوِيَةً	الْعَابِرِينَ	أَمْطَرْنَا	
	خ و ي	غ ب ر	م ط ر	
	ویران پڑے ہیں / الٹے	پیچھے رہنے والی	ہم نے برسایا	